



# HAMBOORG.CITY

Безкоштовна платформа для іноземців у Німеччині

- ✓ Асистент 24/7 вашою мовою
- ✓ Нагадування про терміни
- ✓ Сканер офіційних документів
- ✓ Калькулятори допомоги

**hamboorg.city — є і буде БЕЗКОШТОВНО**

## Німецька система охорони здоров'я — Огляд для іноземців

Krankenversicherung, Hausarzt, Facharzt, Überweisung, Notaufnahme та Krankschreibung — як функціонує система.

**Deutsche Begriffe:** Gesundheitssystem | Krankenversicherung | Hausarzt | Facharzt | Überweisung | Krankschreibung

### Обов'язок страхування здоров'я

У Німеччині **страхування здоров'я є обов'язковим** — для кожного, хто тут живе і працює. Існує два системи:

#### Gesetzliche Krankenversicherung (GKV)

- Приблизно **90 % населення** застраховано у державній системі.
- Внесок: **14,6 %** валового доходу (роботодавець і працівник по 50 %) + додатковий внесок (приблизно 1,0-2,9 %).
- Касси: TK, AOK, Barmer, DAK, IKK, HKK та інші.
- **Сімейне страхування:** Супруг(а) і діти **застраховані безкоштовно**, якщо не мають власного доходу (понад 505 €/місяць).

#### Private Krankenversicherung (PKV)

- Для **самозайнятих, держслужбовців** і найманих працівників з валовим доходом понад **77.400 € на рік** (2026).
- Внесок залежить від віку, стану здоров'я та тарифу — не від доходу.
- **Увага:** Повернення до GKV після 55 років практично неможливо.

## Hausarzt — Ваша перша точка контакту

**Hausarzt** (лікар загальної практики) — це **центральна точка контакту** для всіх питань здоров'я в Німеччині:

- **Реєстрація:** Зателефонуйте або відвідайте особисто. Приносьте свою **картку страхування (eGK)**.
- Ваш Hausarzt знає вашу медичну історію і координує лікування.
- Для більшості спеціалістів потрібна **Überweisung** (направлення) від Hausarza.

Пошук Hausarza

- **Пошук лікарів KBV** на [arztsuche.kbv.de](https://arztsuche.kbv.de) — пошук за спеціальністю, мовою та місцезнаходженням.
- **Jameda.de** — портал рецензій з відгуками пацієнтів.
- **Порада:** Запитайте у сусідів, колег по роботі або своєї спільноти рекомендації — особливо для лікарів, які говорять вашою мовою.

## Facharzt i Überweisung

Для **спеціалістів** (офтальмолога, ортопеда, дерматолога, ЛОР-лікаря тощо) вам зазвичай потрібна **Überweisung** від Hausarza:

- Без направлення: Багато спеціалістів вас все одно прийматимуть, але час очікування часто **довший**.
- **Час очікування:** 3–8 тижнів — це норма (психотерапія: 3–6 місяців!).
- **Служба запису на прийом:** Зателефонуйте на **116 117** — Kassenärztliche Vereinigung запише вас до спеціаліста **протягом 4 тижнів**.

Винятки — без направлення

Ви можете відвідати цих спеціалістів безпосередньо:

- **Офтальмолог і гінеколог**
- **Педіатр** (для дітей)
- **Стоматолог**
- **Невідкладна допомога** (при гострих надзвичайних ситуаціях)

## Невідкладна допомога і чергова служба

Notaufnahme (реанімаційне відділення лікарні)

Відділення невідкладної допомоги — для **ситуацій, що загрожують життю**:

- Інфаркт, інсульт, серйозні травми, утруднене дихання
- **Номер екстреної допомоги: 112** (швидка допомога, пожежна служба)
- Витрати покриває ваше страхування.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst (чергова медична служба)

Для **терміних, але не критичних** скарг поза часами прийому:

- Телефон: **116 117** (безкоштовно, 24/7)
- Чергові клініки в лікарнях (ввечері та на вихідних).
- **Не** звертайтеся до невідкладної допомоги без необхідності — це перевантажує відділення і ви чекатимете дуже довго.

## Krankschreibung (довідка про непрацездатність)

Якщо ви хворі і не можете працювати:

- **З 1-го дня хвороби** (або з 3-го дня згідно трудового договору) вам потрібна **Krankschreibung (AU)** від лікаря.
- З 2023 року: AU передається **електронно** безпосередньо вашій касі та роботодавцю (eAU).
- **Збереження заробітної плати:** Роботодавець платить вам **повну зарплату протягом 6 тижнів**.
- З **7-го тижня:** Каса платить **хворобну** (70 % валового доходу, максимум 78 тижнів).

## Профілактичні огляди — безкоштовні

Ваше державне страхування покриває численні **профілактичні огляди**:

- **Медичний огляд** від 35 років (кожні 3 роки).
- **Стоматологічна профілактика** (2x на рік — обов'язково скористайтеся для бонусів на протезування!).
- **Скринінг на рак** з певного віку.
- **Профілактичні огляди дітей** (U1-U9) — обов'язкові й безкоштовні.

## Доплати та звільнення

Для деяких послуг застраховані особи платять **доплату**:

- **Ліки:** 5–10 € за рецепт.
  - **Перебування в лікарні:** 10 € в день (макс. 28 днів/рік).
  - **Ліміт платежів:** макс. **2 % валового доходу** на рік (1 % для хронічно хворих).
- Потім ви можете отримати **звільнення**.